



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeborg 4 – 1000 BRUSSEL

Brussel,

Uw brief van:
Uw kenmerk:
Ons kenmerk: 40.074/II/PF
MV/RV

Ter zitting van 24 oktober 2008 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht die tegen VIVAQUA werd ingediend door een Franstalige inwoner van Wezembeek-Oppem die van voornoemde maatschappij een Nederlandstalige factuur heeft ontvangen terwijl zijn Franse taalaanhorigheid haar bekend moest zijn.

Ter staving van zijn klacht voegde de klager er een afschrift van het betwiste document aan toe.

*
* *

Op de vraag om inlichtingen van de VCT antwoordt u het volgende.

"...De activiteiten van VIVAQUA bestrijken onder meer enkele gemeenten uit het Nederlandse taalgebied rond Brussel en de faciliteitengemeenten Kraainem en Wezembeek-Oppem. Voor die faciliteitengemeenten worden de facturen en/of de brieven op uitdrukkelijk verzoek van de aanvrager opgesteld in de taalrol van de betaler.

Wij kunnen u verzekeren dat er een bijzondere inspanning gedaan wordt om de onderrichtingen ter zake volstrekt conform de vigerende taalwetgeving toe te passen. De personen die instaan voor de facturatie en het contact met de abonnees kennen de instructies. Deze zullen nogmaals herhaald worden. Niet altijd kan direct de juiste taalrol van de abonnee vastgesteld worden (bijvoorbeeld in het geval van een indexkaart).

Bij het eerste verzoek van de heer [...] is er op 14/03/2008 een nieuwe factuur opgesteld geweest in het Frans. Deze factuur werd op 18/03/2008 verstuurd."

*
* *

VIVAQUA, de vroegere BIWM, is een intergewestelijke intercommunale waarvan de werkkring tegelijk gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en gemeenten van het

Nederlandse en van het Franse taalgebied bestrijkt. De maatschappij dient dus beschouwd te worden als een gewestelijke dienst in de zin van artikel 35, §1, b, van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

Conform het voornoemde artikel is VIVAQUA onderworpen aan dezelfde taalregeling als de plaatselijke diensten van Brussel-Hoofdstad.

Naar luid van artikel 19 van de SWT, gebruikt een plaatselijke dienst van Brussel-Hoofdstad in zijn betrekkingen met een particulier, de door deze gebruikte taal voor zover die taal het Nederlands of het Frans is.

Wanneer de dienst de taalaanhörigheid van de betrokkene niet kent, geldt het vermoeden "juris tantum" volgens welk de taal van de betrokkene die is van het gebied waarin hij is gevestigd, in casu dus het Nederlands.

Naar het zeggen van de klager was zijn Franse taalaanhörigheid de dienst evenwel bekend.

Uit uw antwoord blijkt evenwel dat de belanghebbende, op zijn gewoon verzoek van 14 maart 2008, reeds een Franstalige factuur kreeg toegestuurd op 18 maart 2008, zegge drie weken vóór de indiening van de klacht die dateert van 8 april 2008.

Voor zover de beweringen van de klager juist zijn, acht de VCT, met twee onthoudingen van leden van de Nederlandstalige afdeling, de klacht ontvankelijk en gegrond, maar achterhaald.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de klager.